

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SÉANCE DU 25 JUIN 1935

**Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le Projet de Loi modifiant la loi sur les sociétés coopératives et instituant des sociétés de personnes à responsabilité limitée. (Projet de Loi réamendé par la Chambre des Représentants.)**

(Voir les n°s 17, 293 (session de 1927-1928), 32, 160 (session de 1930-1931), 101, 169 (session de 1934-1935) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 22 et 29 janvier, 5-12 et 19 février, 26 mars, 23 et 30 avril 1931; 18 juin 1935; les n°s 116 (session de 1930-1931), 59, 76, 90, 96, 97 (session de 1931-1932), 25, 125 (session de 1934-1935), et les Annales parlementaires du Sénat, séances des 26 avril, 11 et 12 mai 1932; 13 et 29 mars 1935.)

Présents : MM. LIGY, président; COENEN, CROKAERT, DE CLERCQ (Joseph), DE CLERCQ (Jean-Joseph), DE SELYS LONGCHAMPS, DISIÈRE, HANQUET, HICGUET, LEBEAU, LEGRAND, VAN EYNDONCK, VAN FLETEREN et ROLIN, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi voté sous une première forme le 30 avril 1931, puis en première lecture sous une forme amendée par le Sénat le 12 mai 1932, enfin sous une forme très remaniée le 29 mars 1935, est soumis une fois encore à nos délibérations.

D'aucuns ne manqueront pas de voir là une manifestation nouvelle de la lenteur du travail parlementaire. Quant à nous, nous nous bornerons à observer que les modifications suc-

**BELGISCHE SENAAT**

VERGADERING VAN 25 JUNI 1935

**Verslag uit naam der Commissie van Justitie, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot wijziging van de wet op de Cooperatieve vennootschappen en tot oprichting van personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid. (Wetsontwerp opnieuw gewijzigd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.)**

(Zie de n°s 17, 293 (zitting 1927-1928), 32, 160 (zitting 1930-1931), 101, 169 (zitting 1934-1935) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 22 en 29 Januari, 5-12 en 19 Februari, 26 Maart, 23 en 30 April 1931; 18 Juni 1935; de n°s 116, (zitting 1930-1931), 59, 76, 90, 96, 97 (zitting 1931-1932), 25, 125 (zitting 1934-1935), en de Handelingen van den Senaat, vergaderingen van 26 April, 11 en 12 Mei 1932; 13 en 29 Maart 1935.)

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp, onder een eersten vorm goedgekeurd op 30 April 1931, dan bij eerste lezing onder een vorm door den Senaat geamendeerd op 12 Mei 1932, ten slotte onder een zeer gewijzigden vorm op 29 Maart 1935, wordt ons andermaal voorgelegd.

Sommigen zullen niet nalaten daar-in een nieuw blijk te vinden van de traagheid der parlementaire werkzaamheden. Wat ons betreft, wij zullen ons er toe bepalen te doen opmer-

cessives apportées au texte primitif sont un témoignage des difficultés du problème, et qu'il faut se féliciter que dans une matière comme celle-ci la procédure parlementaire ait permis de réaliser cette épuration juridique au cours de travaux préparatoires aboutissant à un texte mûrement réfléchi — résultat sans doute préférable aux improvisations imprudentes, inspiratrices trop fréquentes d'arrêtés-lois immédiatement mis en vigueur, immédiatement aussi mais incomplètement corrigés par des arrêtés modificatifs.

Constatons au surplus avec satisfaction que la Chambre des Représentants a, cette fois, fait toute diligence pour l'examen du nouveau texte que le Sénat lui transmettait et qu'elle a sans réticences reconnu la valeur du travail auquel la Commission de la Justice du Sénat s'était livrée.

Reconnaissons enfin, qu'à son tour, la Chambre s'est livrée à un examen minutieux du problème et qu'elle a très heureusement relevé soit des erreurs matérielles, soit des erreurs de détail que malgré un travail laborieux, nous avions laissé subsister dans le projet amendé.

Si même certaines retouches proposées aujourd'hui par la Chambre paraissent d'une opportunité discutable, la Commission estimera sans doute préférable de ne plus y apporter de modifications afin d'éviter les retards d'un nouveau renvoi.

Passons à l'examen des amendements :

#### ART. 2.

I. *Au deuxième alinéa de l'article 114<sup>o</sup>, dire au lieu de « société privée*

*ken dat de achtereenvolgende wijzigingen van den oorspronkelijken tekst een bewijs zijn van de moeilijkheden van het vraagstuk en dat het ons moet verheugen dat in een zaak als deze de parlementaire procedure heeft toegelaten deze juridische zuivering te verwezenlijken in den loop van voorbereidende werkzaamheden die hebben geleid tot een rijp overwogen tekst, welke uitslag stellig te verkiezen valt boven de onvoorzichtige improvisaties die al te vaak leiden tot besluitwetten die onmiddellijk in voege treden en die onmiddellijk ook doch onvolledig worden verbeterd door nieuwe besluiten.*

Laten wij trouwens met voldoening vaststellen dat de Kamer der Volksvertegenwoordigers dit maal spoed heeft aangewend voor het onderzoek van den neuen tekst dien de Senaat haar heeft overgemaakt en dat zij onomwonden de waarde van het werk der Senaatscommissie voor Justitie heeft erkend.

Laten wij ten slotte erkennen dat op hare beurt de Kamer is overgegaan tot een zorgvullig onderzoek van het vraagstuk en dat zij zeer gelukkig ofwel stoffelijke vergissingen ofwel detailvergissingen heeft verbeterd, die ondanks een moeizamen arbeid in het geamendeerd ontwerp waren blijven bestaan.

Zoo zelfs de gepastheid van sommige der thans door de Kamer voorgestelde wijzigingen betwistbaar lijkt, zal de Commissie het ongetwijfeld verkieslijk achten er geen wijzigingen meer aan toe te brengen om de vertraging van een nieuwe verwijzing naar de Kamer te vermijden.

Gaan wij thans over tot het onderzoek van de amendementen.

#### ART. 2.

I. *In de tweede alinea van artikel 114<sup>o</sup>, instede van « private ven-*

à responsabilité limitée », « société de personnes à responsabilité limitée. »

Simple correction matérielle.

2. De même à l'article 114<sup>8</sup> substitution au mot « anonyme », des mots « de personnes à responsabilité limitée ».

3. Plus importante, mais également bien fondée est l'omission à l'article 114<sup>9</sup> du chiffre « 113<sup>3</sup> ».

Il s'agit de l'énumération — incidente — des prescriptions prescrites à peine de nullité. A bon droit le distingué rapporteur de la Chambre a fait observer que le caractère vicieux d'une raison sociale n'a nullement comme sanction dans le cas de sociétés anonymes la nullité de la société, et qu'il n'y a pas de motif d'innover sur ce point pour les sociétés de personnes à responsabilité limitée.

4. Au même article, il est signalé que le projet transmis par le Sénat établit à bon droit à charge des gérants de la Société de personnes à responsabilité limitée une responsabilité analogue à celle des fondateurs pour tout le préjudice résultant de la violation, dans une augmentation de capital, de certaines prescriptions légales, et que dès lors, par identité de motifs, il y a lieu d'admettre la même assimilation au cas où certains engagements dans l'acte d'augmentation de capital ont été pris sous forme de porte-forts, ou en vertu de mandats non valables.

Il faut donc approuver l'insertion *au dernier alinéa de l'article 114<sup>9</sup>*, après les mots « les fondateurs », des mots : « et en cas d'augmentation de capital, les gérants ».

5. A l'article 114<sup>10</sup> une nouvelle erreur matérielle nous est heureusement signalée : le mot « action » qui

nootschap met beperkte aansprakelijkheid », te lezen « personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid ».

Eenvoudige materieele verbetering.

2. Zoo ook in artikel 114<sup>8</sup> moeten de woorden « naamlooze vennootschap » worden vervangen door de woorden « personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid ».

3. Belangrijker maar ook gegrond is de weglatting in artikel 114<sup>9</sup> van het cijfer « 113<sup>3</sup> ».

Het geldt de — toevallige — opsomming van de voorschriften voorgeschreven op straffe van nietigheid. Terecht doet de geachte verslaggever van de Kamer opmerken dat de gebrekige aard van een maatschappelijke benaming geenszins tot sanctie heeft, zoals in het geval van naamlooze vennootschappen, de nietigheid van de vennootschap, en dat er geen reden bestaat om op dit punt een nieuwighed in te voeren voor de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid.

4. In hetzelfde artikel wordt er op gewezen dat het door den Senaat overgemaakt ontwerp terecht aan de zaakvoerders van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid een verantwoordelijkheid oplegt gelijk aan deze van de oprichters voor de schade voortvloeiend uit het niet naleven, bij een kapitaalsverhoging, van zekere wettelijke bepalingen, en dat bijgevolg gezien de gelijke redenen dezelfde behandeling moet worden aangenomen in geval zekere verbintenis bij de akte van kapitaalsverhoging werden aangegaan onder den vorm van zich sterk maken, of krachtens niet geldige mandaten.

Men moet dus de inlassching goedkeuren van de woorden : « en in geval van kapitaalsverhoging, de zaakvoerders » na de woorden « de opzichters » in de laatste alinea van artikel 114<sup>9</sup>.

5. Bij artikel 114<sup>10</sup> wordt ons gelukkig op nog een andere materieele vergissing gewezen : het woord « aan-

termine l'article est à remplacer par le mot « part ».

Plus discutable était l'insertion proposée d'un alinéa emprunté à la loi luxembourgeoise :

« Les parts sociales ne peuvent être représentées par des titres négociables même nominatifs, au porteur ou à ordre, mais seulement par des certificats de participation à personnes déterminées ».

L'interdiction de représenter les parts par des titres au porteur, résultait semble-t-il, suffisamment des dispositions du projet relatives aux modalités de cession; quant à l'interdiction de créer des titres nominatifs et à la préférence donnée aux certificats, nous n'y voyons guère de portée juridique précise. Tout au plus pouvait-on y trouver une mesure de nature à familiariser le public avec les restrictions considérables mises à la cessibilité des parts de la société de personnes à responsabilité limitée. Dans cet ordre d'idées il serait désirable — sans que nous veuillons en faire une disposition additionnelle — en cas de création de certificats, que ces documents reproduisent in extenso les règles légales relatives aux cessions, notamment la disposition nouvelle.

6. A l'article 114<sup>13</sup> une heureuse initiative de M. Tibbaut a conduit au remplacement de la mention « *tribunal de commerce siégeant en référé* », par celle plus souple du « *tribunal compétent* ».

L'auteur de cette proposition s'en est expliqué au cours de la séance de la Chambre du 18 juin. Il a rappelé qu'une loi du 14 juin 1926 — due au surplus à son initiative — a permis aux sociétés civiles d'emprunter la forme des sociétés commerciales sans perdre leur caractère civil; il a émis l'avis qu'on semblait l'avoir un peu

deel » in dit artikel moet worden vervangen door « *deelbewijs* ».

Betwistbaar echter was de voorgestelde inlassching van een alinea ontleend aan de Luxemburgsche wet :

« De maatschappelijke deelbewijzen kunnen niet vertegenwoordigd zijn door courante fondsen, op naam, aan toonder of aan order, maar alleen door certificaten van deelname op bepaalde personen. »

Het verbod om de deelbewijzen te vertegenwoordigen door fondsen aan toonder, vloeide blijkbaar voldoende voort uit de bepalingen van het ontwerp betreffende de modaliteiten van afstand; wat betreft het verbod titels op naam te scheppen en de voorkeur gegeven aan de certificaten, wij zien daar geen duidelijke juridische beteekenis in. Hoogstens kon men er een maatregel in zien van aard het publiek vertrouwd te maken met de aanzienlijke beperkingen voorzien voor den afstand van de deelbewijzen van de personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid. In dezen zin zou het wenschelijk zijn — zonder dat wij er een bijkomende bepaling willen maken — in geval van het invoeren van certificaten, dat deze stukken de wettelijke regelen betreffende den afstand, en namelijk de nieuwe bepaling in extenso zouden vergeven.

6. Bij artikel 114<sup>13</sup> heeft een gelukkig initiatief van den heer Tibbaut geleid tot de vervanging van de bepaling « *rechbank van koophandel zetelend in kortgeding* », door de soepelder bepaling « *bevoegde rechbank* ».

De opsteller van dit voorstel legde het uit tijdens de Kamervergadering van 18 Juni. Hij herinnerde er aan dat een wet van 14 Juni 1926 — overigens aan zijn initiatief te danken — aan de burgerlijke vennootschappen toelaat den vorm van handelsvennootschap aan te nemen zonder hun burgerlijk karakter te verliezen; hij

oublié dans le texte amendé par le Sénat.

M. Tibbaut a tout à fait raison, du moins en ce qui concerne votre rapporteur. La cause en est sans doute au maintien, dans son texte ancien, de l'article 2 des lois coordonnées, qui énumère les sociétés en nom collectif, en commandite, etc. comme les divers types de « sociétés commerciales », alors que, depuis la loi du 14 juin 1926, on ne peut plus voir là que des « sociétés à forme commerciale » dont la nature dépend exclusivement de l'objet poursuivi.

Sans donc que nous ayions à nous associer à l'éloge fait par M. Tibbaut de la loi du 14 juin 1926, dans laquelle votre rapporteur voit principalement un moyen puissant de fraude fiscale en matière de droits de successions immobilières, nous devons reconnaître qu'il n'y a aucunement lieu d'exclure les sociétés privées à responsabilité limitée du régime général inauguré par la loi du 14 juin 1926, et, dès lors, l'amendement admis par la Chambre apparaît comme pleinement justifié.

7. — Un autre amendement particulièrement heureux a été apporté par la Chambre au même article à l'initiative de M. le Représentant David.

Il s'agit de la sanction à donner au refus de certains associés de consentir à une cession de parts par un coassocié, lorsque le dit refus a été reconnu arbitraire. En pareil cas, les opposants ont l'obligation de trouver acheteur rai-

(1) Une observation en ce sens avait été formulée au surplus déjà par le rapporteur de la Chambre, M. Sinzot, au sujet de l'article 7.

(2) Il est regrettable qu'ainsi que le suggérait M. Resteau dans son *Traité des Sociétés Anonymes*, I, la présente occasion n'ait pas été utilisée par la Chambre attentive à l'erreur, pour adapter le texte de l'article 2 à la loi du 14 juin 1926.

drukte de meening uit dat men dit eenigszins scheen vergeten te zijn in den door den Senaat gewijzigden tekst.

De heer Tibbaut heeft ten volle gelijk, althans wat uw verslaggever aangaat. De reden ervan ligt ongetwijfeld in het behoud in zijn vroegeren tekst van artikel 2 der samengeordende wetten, dat de vennootschappen onder gemeenschappelijken naam, bij wijze van geldschieting, enz., evenals de types van handelsvennootschappen opsoont, terwijl men sedert de wet van 14 Juni 1926 men daarin alleen nog « vennootschappen onder handelsvorm » moet zien, wier aard uitsluitend afhangt van het nagestreefde doel.

Zonder ons dus aan te sluiten bij de hulde door den heer Tibbaut gebracht aan de wet van 14 Juni 1926, waarin uw verslaggever vooral een stevig middel voor fiscale ontduiking ziet in zake erfenisrechten op onroerende goederen, moeten wij erkennen dat er geenerlei aanleiding is de personen-vennootschap met beperkte aansprakelijkheid uit te sluiten van het algemeen regime door de wet van 14 juni 1926 ingevoerd, en dienvolgens blijkt het door de Kamer aangenomen amendement volkomen gegrond.

7. — Een ander bijzonder gelukkig amendement werd door de Kamer aangebracht bij hetzelfde artikel op voorstel van volksvertegenwoordiger David.

Het betreft de sanctie te geven aan de weigering van sommige vennooten een overdracht van deelbewijzen toe te laten door een medevennoot, wan-ner bedoelde weigering als willekeurig erkend werd. In dergelijk geval

(1) Een opmerking in dezen zin was overigens reeds gemaakt door den verslaggever van de Kamer, den heer Sinzot, betreffende artikel 7.

(2) Het valt te betreuren, zoals de heer Resteau liet opmerken in zijn *Traité des Sociétés Anonymes*, I, dat de thans geboden gelegenheid niet werd te baat genomen door de Kamer die de vergissingen zoo goed nagaat, om den tekstd van artikel 2 in overeenstemming te brengen met de wet van 14 Juni 1926.

sonnable endéans les trois mois, faute de quoi un droit de dissolution est, pendant quarante jours, ouvert à l'oposant.

Mais que seront les conditions raisonnables d'achat? La Chambre avait admis qu'en ce qui concerne le prix, ce serait un prix calculé sur la base des trois derniers bilans. Ce système a été longuement discuté au sein de votre Commission; on a reconnu que dans certains cas il conduirait à des résultats iniques, le rendement de l'affaire étant hors de proportion avec la valeur de l'affaire suivant bilan, soit que des éléments d'actifs n'aient pas été réévalués, bien qu'ayant subi de fortes hausses, soit que des éléments économiquement importants de l'actif (clientèle, brevets, marques) ne soient pas mentionnés au bilan ou y apparaissent avec des estimations dérisoires, soit que sous d'autres formes le bilan contienne des réserves cachées.

Il a paru toutefois que tout autre système — notamment la capitalisation des dividendes distribués — conduirait de même dans certains cas, à des estimations ou insuffisantes ou exagérées. En fin de compte, votre Commission, suivie par le Sénat, s'en était tenue aux propositions de la Chambre tout en leur donnant expressément une portée supplétive de la volonté des parties, pleinement autorisées à prévoir dans les statuts un mode d'estimation mieux adapté à l'espèce.

L'amendement proposé, poursuivant dans la même voie, fait confiance au juge des référés — civil ou commercial — pour fixer dans le silence des statuts non seulement les modalités de paiement — pouvoir que dans certaines limites vous lui aviez conféré déjà — mais également *ex aequo et bono* le prix! Il pourra, suivant les cas, adopter, rejeter ou modifier le

hebben de vennooten in verzet de verplichting redelijk kooper te vinden binnen drie maanden, bij gemis waarvan een recht van ontbinding gedurende veertig dagen aan den vennoot in verzet wordt opengesteld.

Wat zullen echter redelijke koopvoorraarden zijn? De Kamer had aangenomen dat wat den prijs betreft het een prijs zou zijn berekend op grondslag der jongste drie balansen. Dit stelsel werd uitvoerig besproken in den schoot uwer Commissie; men heeft erkend dat het in sommige gevallen tot onrechtmatige uitslagen zou leiden, daar de opbrengst van de zaak buiten verhouding is met de waarde der zaak volgens de balans, hetzij dat elementen van activa niet opnieuw werden geraamd, hoewel zij zeer verhoogd waren, hetzij dat economisch belangrijke elementen van het activa (clienteel, brevetten, merken) niet vermeld worden op de balans of er op voorkomen met onbeduidende ramingen, hetzij de balans onder andere vormen verdoken reserves inhoudt.

Het bleek echter dat ieder ander stelsel — inzonderheid de kapitalisatie der uitgekeerde dividenden — ook in sommige gevallen zou leiden tot ofwel onvoldoende ofwel overdreven schattingen. Ten slotte had uw Commissie, gevolgd door den Senaat, zich gehouden aan de voorstellen van de Kamer doch tevens uitdrukkelijk daaraan een aanvullende beteekenis gegeven van den wil van partijen, die volkomen gerechtigd zijn in de statuten een aan het geval beter aangepaste wijze van raming te voorzien.

Het voorgestelde amendement, voortgaande op denzelfden weg, stelt vertrouwen in den rechter in kortgeging — zoo bij de burgerlijke rechtbanken als bij de rechtbanken van koophandel — om bij stilzwijgen van de statuten te bepalen niet alleen de modaliteiten van betaling — welk recht gij hem reeds in zekere maat hadt gegeven — maar ook *ex aequo*

mode de calcul prévu par l'ancien texte.

Cette disposition très souple permettra mieux que la fixation de règles *ne varietur* d'assurer au droit d'option des conditions d'exercice équitables appropriées à l'*affectio societatis* devant régner entre associés.

8. — A l'article 114<sup>20</sup> relatif au contrôle de la gestion, une erreur matérielle s'était également maintenue dans le texte.

Tandis que votre Commission avait expressément porté à dix le nombre maximum d'associés au-dessus duquel il y avait lieu à institution de commissaires, elle avait, par inadvertance, maintenu dans le dernier alinéa à cinq le nombre minimum de membres en-dessous desquels les pouvoirs de commissaire appartiendraient à chaque associé.

De là la question justifiée du rapporteur de la Chambre : qui exercera le contrôle de la gestion si la société contient de cinq à dix associés ?

Malheureusement il a été pris prétexte de cette observation pour revenir, sans nécessité démontrée, au chiffre cinq comme déterminant le nombre maximum d'associés au-dessus duquel il y avait lieu à institution des commissaires.

Par la même occasion la Chambre a rétabli la nomination statutaire des commissaires, ce qui, de façon peu heureuse, vient corriger et allonger la liste des mentions requises dans l'acte.

Enfin la Chambre a cru devoir renvoyer expressément, par référence, à l'article 65 pour la détermination des pouvoirs d'investigation et de contrôle appartenant aux commissaires

En résumé, sauf peut-être sur ce dernier point, votre rapporteur eut

*et bono* den prijs. Volgens de gevallen zal hij de in den vroegeren tekst voorziene wijze van berekening mogen aannemen, verwerpen of wijzigen.

Deze zeer soepele bepaling zal, beter dan het vastleggen van regelen *ne varietur*, toelaten aan het recht van optie billijke voorwaarden van uit-oefening te verzekeren, die zijn aangepast aan de *affectio societatis* welke moet heerschen onder venooten.

8. Bij artikel 114<sup>20</sup> betreffende de controle over het beheer, werd er eveneens een materiële fout behouden in den tekst.

Terwijl uw Commissie uitdrukkelijk het maximum aantal venooten, boven hetwelk er commissarissen dienden aangesteld, had opgevoerd tot tien, had zij bij onoplettendheid, in de laatste alinea, het minimum aantal leden, beneden hetwelk het recht van commissaris zou behooren aan iederen venoot, gehandhaafd op vijf.

Vandaar vraagt de verslaggever van de Kamer zich terecht af wie de controle over het beheer zal uitoefenen indien de venootschap vijf tot tien venooten telt.

Men heeft zich ongelukkig op deze aanmerking beroepen om zonder bewezen noodzakelijkheid terug te keeren tot het getal vijf als maximum venooten boven hetwelk commissarissen moeten worden aangesteld.

Bij dezelfde gelegenheid, heeft de Kamer de statutaire benoeming van commissarissen weder ingevoerd, wat op weinig gelukkige wijze de lijst der in de akte vereischte meldingen komt wijzigen en verlengen.

Ten slotte heeft de Kamer gemeend uitdrukkelijk te moeten verwijzen naar artikel 65 voor de bepaling der rechten van onderzoek en controle behoorend aan de commissarissen.

Behalve op dit laatste punt, had uw verslaggever verkozen dat de Ka-

préféré voir la Chambre limiter ses amendements à la correction de l'erreur matérielle contenue dans le dernier alinéa du projet. Il ne croit pas toutefois qu'au cas même où le Sénat partagerait son dissensément sur ce point, il soit d'une importance suffisante pour justifier un nouveau renvoi à la Chambre d'une loi dont l'entrée en vigueur est impatiemment attendue.

9. *A l'article 114<sup>24</sup>* le Sénat, sur proposition de votre Commission, s'était principalement attaché à redresser la prescription prévue dans les projets antérieurs de mentionner dans les publications, soit « le capital social », soit « le capital social tel qu'il résulte du dernier bilan ».

Nos observations sur ce point sont admises par la Chambre, et le texte proposé est adopté.

Mais les projets primitifs contenaient un deuxième alinéa rendant en outre applicables les dispositions des articles 79, alinéa 3, 80 et 81.

L'alinéa disparut par erreur au cours de la mise au point du projet amendé par la Commission. L'amendement de la Chambre ne tend qu'à le rétablir en substituant, il est vrai, à une simple référence, le texte même des dispositions adapté aux sociétés privées à responsabilité limitée.

Nous ne pouvons que nous rallier à cette suggestion.

10. -- L'article 6 du projet de loi fixait le régime fiscal des sociétés privées à responsabilité limitée et prévoyait une exonération en ce qui concerne le registre des associés et les certificats de part soumis aux seuls timbres de dimension.

La Commission de la Justice de la Chambre suggéra de faciliter l'apport d'immeubles en sociétés en réduisant de moitié le droit de transcription prévu par l'article 29 de la loi du 20 août 1913.

mer haar amendementen zou hebben beperkt tot de verbetering van de vergissing in het laatste lid van het ontwerp. Hij meent evenwel niet dat zelfs zoo de Senaat het met hem daarover eens was, dit zou volstaan om een nieuwe verwijzing naar de Kamer te rechtvaardigen van een wet waarvan de inwerkingtreding met ongeduld wordt verwacht.

9. *Bij artikel 114<sup>24</sup>* had de Senaat, op voorstel van uw Commissie, zich vooral toegelegd op het terechtwijzen van het voorschrift voorzien in de vroegere ontwerpen tot vermelding, in de bekendmakingen, van hetzij « het maatschappelijk kapitaal », hetzij « het maatschappelijk kapitaal »zoals dit uit de laatste balans blijkt ».

De Kamer sloot zich bij onze aankondiging aan en de voorgestelde tekst werd aangenomen.

Doch de aanvankelijke ontwerpen bevatten een tweede lid waarbij bovendien de bepalingen der artikelen 79, lid 3, 80 en 81 werden van toepassing gemaakt.

Bij vergissing is dit lid weggevallen uit het ontwerp door de Commissie gewijzigd. Het amendement van de Kamer heeft enkel voor doel het terug in te lasschen, doch vervangt weliswaar de eenvoudige verwijzing door den tekst zelf der bepalingen aangepast aan de personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid.

Bij dit voorstel kunnen wij ons enkel aansluiten.

10. Artikel 6 van het wetsontwerp bepaalde het fiscaal stelsel der personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid en voorzag een vrijstelling wat betreft het register der vennooten en de bewijzen van aandeel onderhevig aan het formaat-zegel.

De Kamercommissie voor Justitie stelde voor den inbreng van vaste goederen te vergemakkelijken door met de helft het overschrijvingsrecht voorzien bij artikel 29 der wet van 20 Augustus 1913 te verminderen.

Mais au cours de la discussion en séance publique, M. Sinzot proposa inopinément la suppression de tout l'article estimant qu'il appartiendrait à l'Administration (?) de décider du régime fiscal applicable. Et la Chambre suivit, le Ministre de la Justice annonçant l'intention de régler cela dans la suite.

On ne peut s'empêcher de regretter cette décision motivée par l'observation qu'il paraissait inadmissible d'insérer des dispositions fiscales dans le Code de Commerce — alors que la disposition critiquée était parfaitement indépendante de celles dont l'insertion au Code de Commerce était prévue.

Il résultera du vote de la Chambre que si la loi est mise en vigueur dans le texte de la Chambre, les intéressés seraient, les premiers temps, dans l'incertitude des frais auxquels les exposerait la constitution d'une société de personnes à responsabilité limitée. Et cela serait assurément regrettable ! Aussi faut-il espérer que le Gouvernement prendra rapidement les mesures nécessaires pour dissiper cette incertitude. La majorité des membres de la Commission a estimé qu'elle ne pourrait pas voter la loi si le Gouvernement ne faisait pas de déclaration précise au cours de la discussion publique quant au régime fiscal qui serait appliqué.

II. — Enfin, l'article 7 (ancien) relatif aux transformations en sociétés de personnes à responsabilité limitée de sociétés existantes, a été amendé de façon à étendre ces facilités à toutes les sociétés existantes, même non commerciales. En formulant cet amendement, la Chambre a obéi à certaines considérations tirées de la loi de 1926, considérations dont le bien-fondé a été déjà signalé plus haut.

\*\*\*

Doch bij de openbare behandeling, stelde de heer Sinzot overwacht de weglatting van geheel het artikel voor, omdat hij achtte dat de beslissing over het fiscaal stelsel van toepassing, in de bevoegdheid van het bestuur (?) lag. En de Kamer sloot zich bij hem aan daar de Minister van Justitie zijn bedoeling te kennen gaf dit later te regelen.

Men kan deze beslissing slechts betreuren, die ingegeven werd door de aanmerking dat het niet opging fiscale bepalingen in het Wetboek van Koophandel te lasschen, ofschoon de gegispte bepaling volstrekt onafhankelijk was van die waarvan de inlassching in het Wetboek van Koophandel was voorzien.

De stemming in de Kamer zal voor gevolg hebben, zoo de wet in den tekst van de Kamer van kracht wordt, dat de belanghebbenden in den beginne in de onzekerheid zouden zijn over de kosten waaraan de oprichting van eene personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid hen zou blootstellen. En dat ware beslist te betreuren ! Ook mag men hopen dat de regeering eerlang de noodige maatregelen zal nemen om deze onzekerheid te doen ophouden. De meerderheid der leden van de Commissie was van meening dat zij de wet niet kon goedkeuren zoo de regeering geen uitdrukkelijke verklaring aflegde tijdens de openbare behandeling, betreffende het toe te passen fiscaal stelsel.

II. Ten slotte werd het vroeger artikel 7 betreffende de omzetting van bestaande vennootschappen in personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid derwijze gewijzigd dat dit gemak uitgebreid wordt tot al de bestaande vennootschappen zelfs de niet commerciële. Met dit amendement op te stellen heeft de Kamer gehoor gegeven aan sommige overwegingen getrokken uit de wet van 1926, overwegingen waarvan de grondheid hooger werd besproken.

\*\*\*

Le présent rapport a été approuvé  
à l'unanimité et le projet de loi adopté  
à l'unanimité moins une voix.

*Le Rapporteur,*  
H. ROLIN.

*Le Président,*  
A. LIGY.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd en het wetsontwerp eenparig op een stem na aangenomen.

*De Verslaggever,*      *De Voorzitter,*  
H. ROLIN.                  A. LIGY.